

Parquet Fédéral

Rue aux Laines 66/1
B-1000 Bruxelles
tél +32 2 557 77 11
fax +32 2 557 77 99

Federaal Parket

Wolstraat 66/1
B-1000 Brussel
tel +32 2 557 77 11
fax +32 2 557 77 99

Communiqué de presse du Parquet Fédéral

Persbericht van het Federaal Parket

Press Release by the Federal Public Prosecutor's Office

D1/030/15

Brussel, 15 november 2018

Bruxelles, le 15 novembre 2018

Brussels, the 15th of November 2018

In het kader van het onderzoek gerelateerd aan de aanslagen te Parijs op 13 november 2015 heeft de Raadkamer van Brussel vandaag de voorlopige hechtenis van Ossama K., Monir A.A. en Mohamed A. met twee maanden verlengd.

Ibrahim A. zijn voorlopige hechtenis werd met één maand verlengd.

Indien zij tegen deze beslissing beroep aantekenen dan zullen zij binnen de vijftien dagen voor de Kamer van Inbeschuldigungsstelling bij het Hof van Beroep te Brussel verschijnen.

Dans le cadre de l'enquête à la suite des attentats à Paris le 13 novembre 2015, la chambre du conseil de Bruxelles a ordonné aujourd'hui la prolongation de la détention préventive de Ossama K., Monir A.A. et Mohamed A. pour une durée de deux mois.

La détention préventive d'Ibrahim A. a été prolongé pour une durée d'un mois.

S'ils font appel contre cette décision, ils comparaitront devant la chambre des mises en accusation près la Cour d'Appel de Bruxelles dans les quinze jours.

In connection with the investigation on the terrorist attacks in Paris the 13th of November 2015, the pre-trial Chamber of the Court of First Degree of Brussels ordered today the prolongation for two months of the temporary custody of Ossama K., Monir A.A. and Mohamed A.

Ibrahim A. his temporary custody has been extended for one month.

If they appeal against this decision , they will appear within fifteen days before the pre-trial chamber of the Court of Appeal of Brussels.